

# РУСКИ НОВИНИ

ЗА РУСИНОХ У КРАЛЬОВИНИ СХС

Рок III.

Нови Сад, пяток 23. априла 1926.

Число 72.



ВИХОДЗА раз у тижњу.

Цена на цели рок 100 Динари.  
На  $\frac{1}{2}$  рока 50 Динари.

Рукописи и други писма треба  
посилац на адресу:  
“РУСКИ НОВИНИ” НОВИ САД  
Бојовићева улица број 2.

Претплату на РУСКЕ - НАРОДНЕ  
ПРОСВИТНО ДРУЖТВО, РУСКИ  
КРСТУР (Бачка).

## Проци корупцији у нашим отечеству

Нігда ће у нас не бешевало тельо о корупцији, кельо у послідні даскељо роки. А и зос причину, бо ніхто не може повеџ, же тата гадна хорота у нас не влапела глїбоке корене и заражела готово шицки слої нашого народа. Гоч под корупцију розумиме у першим шоре подкупљовиц у поєдиних званијох, ипак корупција ма ище и ширше значене — вона є сумашецкого непоштенja у нашим явним грађанским живоце. По руски би зме могли повесџ погубеносци. Погубени є кажди тот, хто не окончує обовязки својого звания. Та чи не то корупција, кед ће у вельо случајох намесију на одвичательни звания таки званичници, котри за то звание нѣмаю нїякай квалификациј? Котри не пришли, да у својим званију робја за народ, але им єдина задача, да налапају цо веџей гласах на виберанки за тих, хто им дал хлеб—вони су обични кортеше да једнай политической партиј. Понеже таки званичници знају добре, же јх партија не остане вше на влади а зос ю и вони, прето иду за тим, да ће цо веџей наплячкају; дају ће подкупиц, предавају концесиј, уценјо и т. д. Једен худобни човек не може мешаџами и роками дойсц до својого права, а други зос полним буделаром не чека а нї два днї. И то так идзе од найнїзшого до найвишшого. А як ће нѣшка управља зос народним и државним добром, дзе часто идзе народни знай, котрого народ уплачује у порцијох, о тим найљепше шведча интерpellациј народних посланикох з нагоди афери Ради Пашича и його приятельох. Једно єст сигурне а то нас

поцејује, же корупција не цага својо походзене зос народу. Под народом розумиме шицки роботни класи друштвеного порятку; але корупција походзи од једнай малей групи людзох, котри зграбели до рук политическу власц. Чом то так? Зато, бо тоти людзе страцели шицок змисл за надприродни духовни добра, а кед чловек страдаји чувствије за вичну правду и одвичательносц пред Богом, теди му остава лем материјалносц на жеми — вон сам себе сце створиц рай на тим швеџе. Вон приправни својого ближњього приkrациј дзе може, гоч и за главу, лем да йому будзе цо лепше. Легко розумиме веџкаљ, же ше проциј корупциј дзвигло шицко цо ище у себе ноши кутичко поштена. Але ће забува, же корупција можу побивац зос успијом лем людзе твардого карактеру, велькай моралней квалификациј и глїбокога вирскога ошведченja. Не треба забуџ же вира, дотично Церква єдини чувар поштена медзи людзми. Иншак кажда партија, у котрой нет таких людзох спадне до истеј хиби, кед приде до власци.

За то шмишно випатра, кед ће партија С. Радича поставља у позу боритеља проциј корупциј. С. Радич забил шицко поштена у хорватском народу а без поштена нет успишней борби проциј корупциј. Корупција будзе дотля, докля ће людзе не прешвѣда, же темель друштвеного порядку слова евангелски: Цо не сцеј, да други тебе роби, не роб и ти другому.

п.

## ПРИБИЧЕВИЧ АГИТИРА

Да би ће ментовала С. Радича, дала влада Узновича оставку и дораз основана друга влада без Радича. Од радичевцах у влади остали Никич и Шуперина. Але медзи тим Радич их виключел зос партији. И прето вони за собу не мају нїкого. На 22. априла маје отријац конференција радичевцах, на котрой ће констатира, кельо Никич ма присташох. Кед ніхто од радичевцах не приступи гу Никичови, або недовольне число теди влада Узновича спадне. Важне ище то, же ће на 25 априла маје отријац и засидане главнога одбору радикалней партији. Ту ће увиди, чи ће радикали појдзеля, чи остану неподзелени. У случају, кед би ће подзелели, пришло би до нове владе Лю. Јовановића зос опозицију, а кед ће не подзелји випатра, же єдини виход зос нешкайшого чејкога положења нови виберанки.

## ЙОГО ВЕЛ. КРАЉ ОДПУТОВАЛ

В недзелю одпутовал Јоѓо Вел. Краљ до Сарајева, дзе остане веџей днї.

## БОРБА ПРОЦИЈ РАДИЧА

У Загребу вијавел ће С. Радич барз увредлјово о дајдни лїцох нешкайшай влади. Дајдни радикали и присташе Никича грожаје, же Радича пре клевети придају Суду, але ће причека до 22 априла; бо не виключено, же Радич ће одума и приде заш до влади.

## ЗМЕНЬШАНЕ КАМАТИ

Банки заключили, же за укладани пенеџ не буду виплацови веџши камат як 6-7%.

## ЗАБРАНЕТА ТОРБАРСКА ТАРГОВИНА

Занатлијска комора замодљела Министерију Тарговини, да забране торбарску тарговину, по котрой вшелјаки людзе розношују койяки ствари помедзи народом.

## ЧУДНОВАТА КОЗА

У валале при Броду на Купи окоцела єдна коза двојо баранчи и єдного козлиша. Швет ће не може томе досц пречудовац.

## НѢЩЕСЦЕ У УГЛЕНИКУ

У мостарском угленику догоџело ће вељке нېщесце, бо цива за воду пукнула и вода задавела под жему б роботнїкох. Троме од роботнїкох сцекли.

## ВИСУШОВАНЕ ЈУЖНЕЙ БАЧКЕЙ

У Новим Саду отримала ше тих дњох конференција представникох дапојдних опшинох јужней Бачкеј, и бешевало ће о тим, на яки способ би ће могли висуши подводни комплекси жеми. Вираховало ће, же би ће на тот способ доЯстало 5.000 голти першокласней орачей жеми, котра тераз нї зач.

Читайце Руски Новини!

# Дацо о новинох

[—к] Шицки знаме, цо то новини, велью од нас ради їх читаме, бо читане добрих новинох то знак култури и просвіти. Нажалосць медзи тисячами и тисячами іншайшних новинох мало є добрих, таких, цо би їх було вредно тримати и читати. Векшина новинох іншка лем баламута человека, не пишу правди и полни су кояких злих и гризних описах и приповедках. Зато тим баржей муши іншка человек ширити и потромагаць добри, християнски новини.

Але я вам сцем тераз приповедаць о тим, як постали новини и як ще вони іншка друкую.

Почавок новинох можеме наїтць іще у старих Римлянів, цо пред два тисячи роки панували над цалим теди познатим швєтом. Якошик у то време, кед ще мал народиць Ісус Христос видавали римські вельки книгарні писани папери — друковаць вони ѹже не знали, — у котрим було пописано шицко, цо ѹже стало у римській державі. Тоти листи ѹже предавали лебо книгари ліпели їх по мурах, як ѹже іншка ліпя плакати. Розуми ще, же тих новинох не могло бути велью, бо писане и преписоване було драге, а друковане Римляни не знали.

Але правдиви новини знаходзіме у Китаю 1.500 роки пред Христом. Уж теди познавали Китайцы папер и знали друковаць. Еден китайски дневник „Тсан-Тзе-Кван-Пао“ изразноваць пред шайцьми роками свой ти-ся ч рочні ювілій.

У Европі почали виходиць перши новини аж у XVII. віку (пред 250 роках). Були вони тижнівко а появіли ѹже найперші у Гауг (Холандія) а веџ у Париж, Лондону и Берліну и були барз подло друковані и на простим, грубим паперу. Понеже теди не було ані железії, ані телеві-

графу, телефону, зато висти у тих новинох були барз позні, тово, цо ѹже стало пред мешаць лебо два, подавало ѹже у ніх як найновіша подія. Преисту причину були висти велью рази неточні а ѹже неправдиви (іншка заш даваю новини неправдиви висти свідомо, знаюци, лем да спрєведу читачох, а велью раз су баш зато подплацени, да ширя фальшиви висти).

Так ѹже кажди початок чежки. А за тим початком пришол з временем скори и красни розвиток аж до іншайших модернів, як лем мож усовершенні вельких швєтских новинох. Іншка єсть часописи тро и дво мешачні, мешачні, тижнівко, полтижнівко, дневни, а єсть и таки, цо виходзя и два и три рази на дзень. Ёсть новини окреми для паастох, окреми для интелигенцій, для роботнікох, лікарски, богословски, філозофски, карчмарски, ремеселни, газдовски, за жени, за дзеци и други.

Попатриме тераз, як ѹже видаў єден вельки модерні часопис — дневник. У Нью Йорку у Америки виходзі дневник „New York Herald“. Вон ѿвідаў у величезнай хижі на дзешець кондегнаций. Ту ѿ Іого редакция, администрация и друкарня. Веџей як два сто людзі маю коло нього роботи. Же би тоти новини могли маць відь найновіши, найточнейши и найцикавейши висти маю вони у кождым вікшым варошу свога дописователя, а кед ѹже дагдзе дацо важнейше становіще, посилаю такої окремої репортера. Зато ма тот дневник даскелью свой аутомобілі, два аеропланы и єдину ладо.

Друкарня друкую на годзину 40.000 примернікох, котры скора америкаанска пошта розноши по цалым швеце.

И гоч коло тих новинох робіть людзі дзень и ноць, гоч

же це ошлебодзім од того шицкого?

Вона попатрела и увидзе-ла єдину цудзу — бляду прилику окружену у простей чуги, цо положела своё чежки руки на шерцо дзецка. — „О не“ — гварела маць и дрилела тоти чежки руки. — „Нс, не, охаби май дзецко. Я го ношела под шерцом своим и я го любим; гоч воно ісдобре тим баржей му потребна мацеринска любов“.

„Кед го сцеч затримаць, то мушиш поднесць вельку жерту.“ Я готова на шицки жерту — одповедла маць. „Як так, то на тебе кладзем шицки тоти болі яки воно церпи и яки би ище дарас мало прецерпиць. Шицко то мушиш прецерпиць єдней ноци.“ „Тей ноци“ застогнало мацеринске цело, бало ѹже тих чежких церпеньюх. Але шерцо було моцне.

„Шицко прецерпим“ —

воно три раз-векши як нашо чини, медзи інма шири християнски. „Руски Новини“ и маю 16 боки, іпак коштаю лем 3 центи (коло динар и пол), а то зато, бо друкую ѹже у пол мільйона примернікох! А єсть іще у Парижу, Лондону и Берліну новини, цо ѹже друкую мільйон и веџей примернікох дневно! Страшна то сила!

Ми Русини-Українци на жаль немаме іще таких силних новинох. У Югославії маме лем нашо малки „Руски Новини“. На горніці у Подкарпатской Руси маме двойбо тижнівко християнски новини а веџ даскелью мешачніх. У Галиції маме єден дневник, котри ма лем даскелью тисячи претплатниках, два полтижнівко, дас дзешець тижнівко, од тих єден чисто християнски (Нова Зоря) и даскелью меша-

чики. А нас єст 40 мільйони! Правда, єст на большевицкій Україні даскелью новини, цо маю близко 100.000 претплатниках, але то новини большевицкі, безбожні и лепше би було за наш народ, кед би їх нігда не було.

Кед наш народ збудуб' себе самостойну, вельку державу од Карпатох до Чарногорого моря и Кавказу, теди ѿ и наша культура дзвігнє и скоро досцигнє други, щешлівши народи, теди будземе и ми маць велько вельки часописи а теди будзе и нам Русином у Югославії легчайше за нашу просвіту и наш народни напредок. Дай то, Боже цо скорей!

## Поможме настрадалим!

### Духовни стол у Крижевцах

достал од пароха у Радатовичу (Жумберак) тото писмо:

Являм пречасному наслову барз жалосну вист, же 4. т. м. рано коло 1 годзини по пол ноци сгорела у Драгошевцах 21 хижка, шицки газдовски зданя, шицок серсан, кочи, судзина, 2 крави, б кози и шицко жито и поживлене у тих хижох. Кед того сгорел и єден и найлепши и найспособнейши школяр у основнай школи. У шицких тих хижох сгорели шмати, пирнаги так, же шицки остали голи и боси. Кед тим людзом не прииде цо скорей помоць од добрих людзох и од держави, чека їх близовна препасць и глад,

бо ѿ тога страшне нещесце стало у часох, кед шицкого нестава. Крем то-го сгорело людзом и шицко шаце так, же немаю ані цо пошаць, засадзиц ані зос чим би поорали.

Модлім пречасни наслов, же би тога нещесце дал на знане цалому владичеству, же би и вирники по своїй возможносці дацо и цо скорей помогли тей худобі.

У Радатовичу, дня 4. апраля 1926.

ПАВЛО ГВОЗДАНОВІЧ,  
упр. пар.

Подписані поволуєм шицких читательох Руских Новинох, да кажди по возможносці жертвую бідним братом и шестром, цо и кельо може. Най ѿ ѿ юной одбори од

### ФЕЛЬТОН

## Мацеринське шерцо

Було то пред полноцу. Мали хлапчик лежкал у своїй посцелочки. Бул барз хори. Його лічко од велькай горучки було бляде а ручки нємирно прекладал по билей перинки. Гуторел цошка, не мож було розумиць а очка його швіцели як догасаюча швічка.

При посцелі шедзела маць. Стражачкими очами и знеуморними руками допатрала маць дзецко и чувала го од хороти. Уж тельно ноци не спала. Шерцо мацерину було чежке од болю. — Надошла полноць. Маць учула якишик цудзі глас: „Чом ми браніш твоего хлапца? Чи ци ище не досць тих бригох з тим дзецком? Не цешиш ѿ,

гварело шерцо — лем кед ми охабиць май дзецко.“

„Кед би ци було чежко, то мнє заволай, а я вежнем туту терху заш од тебе, але твой син муши умрец.“ „Ніч не будзе мнє пречешко.“ Я лем сцем вжаць то, цо май дзецко“ — гварела хората — „але ище дахто ма руку над цім.“ —

Хората вишла, а на прагу стапнул други. У хижі почало нараз необично хладно. Маць ледво засцигнала од хнунц, кед коло посцелі стапнул Цар шимерци. „Хороти сам ѿ ѿ отресла а тэрэз ѿ будзем а тобу бориц за ньго“ — гварела маць з стресацімустамі. —

„Я ци будзем милесці, але мушиш вжаць на сея чежки церпеня.“ „Най будзе — цо ма буц — шицко подиешем.“ —

„Мушиш прейсць шицко тото зло, цо би твой син мал пре свою недобру наровносць прецерпиць, и то шицко мушиш

прецерпиць тей ноци.“ „Тей ноци“ застогнало цело мацерино. — „Як би ци було пре чежко, то волай мнє, а я вежнем цалу терху на себе — але твой син муши умрец.“ „Шицко прецерпим за ньго“ гварело мацеринске шерцо. Шмерц вишла.

Маць спадла под чежкима терхами на жем а шицки болі, церпеня, хороти спадли на ню. Цело стогнало, крев ѿ бурела. Але шерцо остало кріпке и неприменільве и не дозволело гласу крицац о помоць. — Хората прешла понад шерцо, а тэрэз ѿ почала друге ище чежке церпене. — Маць видзела шицки зли крохай на драги грихи руку —

— син мал араба — душа. — шицких заповідох, видзела го, поніжено-го — прэслави, у нужди. — Ёй душа стогнала и горко плакала але шерцо остало

З особох и най збераю по валал.

Дозволюєм, да ще шицки милодари, цо ще набираю на Вельку ноц у церквех, жертвуя за пострадалих. Най прето шицки тераз на ділу укажу свою любов. Позберани ствари и пенежи ней ще пошлю

преко Парохиялного уряду на Парохиялни уряд у Радотовичу, а Ординарияту най ще яви, кельо у котрой парохії назберано.

На 4. недзелю Велького Поста 1926.

† О. ДЮНІСІЙ,  
владика.

## ШИРОМ ШВЕТА

### Румунія

#### ПРЕГЛАШЕНЕ ЦАРСТВА

Новини являю, же ще Румунія дума о даскельо дні преглаши за царство. То будзе теди, кед Кралевска фамелія будзе славиц 60 роціну своїї влади.

### Холандія

#### ОСТРОВО ДІЯМАНТОХ

На острову Борнео, котре припада Холандії пренайдзени цали поля зос діямантами. Уж од давна Борнео бул место вішліяких драгоциностох, и у рицікох дараз найдзени діяманти, але ще до тораз рационально не видкривали.

### Італія

#### МУСОЛИНИ У АФРИКІ

Таліянски диктатор Мусоліни пошол да препатри таліянски колонії у Африки и у тей нагоди тримал бешеду, у котрой ще грожел цалому швету. Гварел же Африка мущи припадац Италиі. Вельки новини енглески и француски пишу оністро против Мусолінія.

### Чехословакія

#### КРИЗА ВЛАДИ

Влада у Ческей составена зос самих званічникіх указує вельку слабосць бо нема стаємней векшини у парламенту, и за то

крипке и не пременліве. Та кед син уж пришол на ніч, и кед мал положиц конец його преступком, теди душа почала кричац и волац о помоц. „Дай міра, не крич“ — гварело закревавене шерцо — „най випиєм и остатню горку капку.“ — Дзвери ще отворели и Цар шмерци вошол до хижі.

„О мацеринске шерцо!“ гварел поважно и одлучно. Сцекам пред твою моцу и красоту. Правда же медзи жему и небом нет ніч, цо би ще могло з тобу ровнац. Стань и твой син лем твой. Твойо церпеня одняли од нього шицко зло.“ Ище раз ще Цар поклонел пред мацеринським шерцом и нестало го. „Мамочко дзе сце?“ одозвал ще глас синков. Мац фришко пришла гусиновей посцелі и вжала го на свойо руки. „Дзе ви були мамочко? Я вас волал а ви ще не одзвали.“ „Я була у глібокей студні цер-

кажди час може прайсц до кризи.

#### НАСЛІДНИК МАСАРИКА

По нешкайшій влади сцел би Масарик приправиц терен за своіого наслідника, котри би мал буц др. Бенеш.

#### Енглеска

#### ДРУШТВО ЗА ПРЕУЧОВАНЕ ВОСТ. ЦЕРКВОХ

Тих дньох основане у Лондону дружтво, котрому задача преучоване восточних Церквех. Дружтво ще готове да на єщень отвори преподавания пошвецени животу християн. востока.

#### Русія

#### УКРАЇНСКА БЕШЕДА

У кратке време на Україні будзе запровадзены українски язик на шицких железніцох, як на стацийох так на билетох.

#### Француска

#### ПРЕ ШАЛЕНСТВО СВОЇХ ВОЖДОХ

Француски католици указали вельки діла милосердия гу руским емігрантом. Вони прияли тисяці и тисячи руских дзецих до вішліяких заведенийох и так их спашели морално и матеріяльно. За іх основали окремі конвікти. У тим працювал епископ Шаптал. Руски фанатични владикове особено по-

пеня, за тебе дзецко мойо.“ За мене!? Я шніл вішліяки сни, але вас сом нігде не могол найсц. „О кед би я вас заш мал мамочко!“ И притулел ще на перши мацерино и бочкал ю. Але що то стало з вами, то скорей не було? „Цо таке дзецко мойо?“ Та вашо власи цалком били як шніг, а пред тим були ясні як злато. „Ох, та мойо шерцо було у глібокей студні чежких церпеньох за тебе, мой сину, и од того мойо власи так побилели.“ Син склонел главу на груди мацерино и горко плакал. — А його слізи, як тот цепли летни дижджик, упівали ще смертельно зболіло шерцо мацерино а спод тих слізох почали квитнуц на ново квеце, цо од чежких церпеньох повисихало.

З Українського И. у. Е.

знати Євлогій (котри, нашого Владику Шептицького дал до Русії вигнац) давигол лярму, же католики вихаснью биду емігрантох, да их одвраца од православия. Француски като-

лици веца, отшущели претошицки руски дзеци зос своїх заведенийох и так ще воини нашли пре шаленство своїх вождох без хлеба на уліци.

## ЦЕРКОВНИ ОБСТАВИННИ У РУСІЇ

Кажде чловече діло мушише роспаднуц, так ще то догоудзело и зос руску православну церкву. Роспадоване Царской православнай Церкви у Русії найліпшим доказом, же то не тата церква, котру Христос основал на Петрови и котру ніяка сила, гоч и пекельна не може зламац. Каждого мешаца ще чує як ще Церква у Русії віше баржей дзелі. У главним нешкя ест три файти Церквох, котри єдна другу побива.

Перша, котра числи найвецей присташох ест група т. зв. „Тихоновци“ то остаток царской Церкви. Іх глава по смерти патриярха Тихона митрополит Петро Полянски, котри ище до 1919 року бул цивил а вец генерал. Теди го Тихон пошвецел а по смерти його, приял Петро титулу „чувар патриярхові столиці“. У початку 1926 року руцели го большевики до цемніци а його колегох митрополитох Агафангела и Кирия вигнали. На место Петра поставели митрополита новгородского Сергія. Гоч, „Тихоновци“ найчисленши и пак не указую ніякого жицтва. Зос народом су не у контакті. Не конча катекізациї, ані казаньох, не відаваю ані єдного часопису. Вони віше цошкаль чекаю а по притим єден другого денунцира пред большеви-

ками. Ім найважнейше то да зачуваю стари календар и да меркую, же би им паноцове не штригали власи и бритвели бради.

При „Тихоновцах“, стої як друга група „чевеня а божива“ Церкви. То чисто большевицка коменданія, котра видумана лем на то, да шміх робя зос кождэй вири. Іх глава митрополит Антоній нема ніякого ауторитету и впливу медзи народом.

Треца и найагилнейша то „синодальна“ група. Вона настала 1923 року кед несцела пойсц за Тихоном на Собору, котрого вон зволал. Синодальну Церкву потвердзел и Цариградски патриярх. Глава ёй Александр Уведенський. Вона ще проциви большевицкей безвирской пропаганды иншак признава их владу. „Синодалци“ числя коло 200 епископох и 17.000 священікох. Их вплив медзи народом досц вельки и віше веци доставаю присташох. Запровадзели и нови календар. Але и вони у себе ноша нашене роспаданя, бо векшина цвилох у тей Церкви ведзе главне слове. Дзе ту даклем єдина, свята, соборна и апостолска Церква — яку ми Русини мame у нашій Св. греко-католіческій Церкви.

П.

## КНІЖЕВНОСЦ

#### Hrvatska Duša

Virje 1926

През 5. роки зос превельку трудбу и жертвами видавасякоми священик Иванко Влашичак свой алманах „Hrvatska duša“. И того року вишол вон на 400 страніцох, украшени зос превеліма образкамі. Кніжка то тирвацій вредносци, котра ще не лем раз прочита а вец ще одложи, але котра человека прицагує віше моцніше, кельо год ю раз чита. „Hrvatska Duša“ пошвецена двом ювілеюм: тицячорічні корватского кралевства и општєцерковному ювілею. У тим напряму написані статі и писні. Медаи науковими статями перше місто бере Н. Суботича: Наримским брежульцима, у котрой популярним способом описана цала история Риму так крашне и цепло, як той лем зна пирко єдного поети.

Од приповедкох єдна красне од другіх а особено о штирох Цнорисцох од И. Влашичка. А таких приповедкох ест коло петнац и кажда од ніх ноши у себе пощешене и оплеменює свого читателя. Важно то у нешкайшим часу, кед ще часто друкую и медзи народ розширую таки приповедки, котри иду да похубя и забию и поспідню жирячку моралного чувствовання. За нас Русинох кніжка служи як мили памяток на нашо побуте у Вічним Варону Риму з нагоди ювілейного паломництва. У кніжки ще находаи и наша слика зос нашим преосв. Владиком. Ми нашему народу кніжку „Hrvatska Duša“ широ препоручуєме. Може ще наручич на адресу: S. BARTOL і d g u g. V i g j e, а кошта крашне твардо повязана лем 60 Динари.

П.

# Вщеліячина

## КНЯГИНЯ И ЛІКАР

Леди Луїза Мунтбатен, котрой свадзба зос вельку помпую была преславена, була за час войни у шпиталю и допатрала там хорих. До того шпиталю пришол и ёден новій главній лікар, хтори превжал водство. Закмурено патрел кед му гварели, же пришла и ёдна княгиня з Енглескай, да допатра ранетых. Чи ёдна княгиня може порозуміць смиреній боліци жаданія тим людзом у шпиталю? — Як прешол ёдну салу, обачел ёдну жену, котра вредно з другім чухала патос. Гварели ми, же ше ёдна княгиня находай ту у шпиталю — озве ше лікар гу роботней жени Яка ё? — Ох! то ёдна цалком обична жена, така иста, як я, отповедла ёдноставно леди Луїза Мунтбатен.

## СЛІЗИ У ФЛЯШОХ

Гоч кадзи пойдземе на тим швіце, вшадзай найземе шпеціялні обічай, яки ше лем у становітых местах, крайах лебо лем у поэдніх народох отрымую. Так постое ёден обічай у перзійскім народу, котры досць чудноваты за нас. Кед придземе до ёдного перзійскаго обісца ёднай гдовиці, добра раз нам упадню до оч у хижі два фляшочки; и пришло бы нам на разум, чим би зме их обачели, нацо же су и чом су поставены баш, да их кажди увидзі. — Стари то обічай у царству шаха (шах = перзійския краль). Гдовица по шмерцы свайго покойника — не раз горко заплаче от чежкіх бригох, яки тераз на ню спадли. А слізы вона не уцера, як то у нас, але их позбера до тих фляшох. Так то вона робідок их не наполні и вец пойдзе и полас гроб свайго мілого мужа зос своіма слізами.

## ОКУЛЯРИ

Маме подаєдны податкі, же у старым вику познавали тиж

уж особини прозрачных матерійох и же облик конкав, конвекс може увекшаць лебо уменшаць ствар. Так нам на приклад познате, же римски цар Нерон, хтори был слабого віду хасновал прозрачны камень ізумруд (смарагд).

Склю за увекшаніе стварох у сличним облику як що су очка у окулярох почали хасноваць аж у XIV. віку, зос хторого віку маме и перші доводы аргумента за таке хаснованеска. Тот довод маме на слики ёдного кардинала — Хиг де Приванс — зос 1380-го року. У тим часу скло было обрубене златом, зос рибову косцу, лебо зос скору. У XVII. віку видзіміе уж, же очко укріпіли зос ёдним ягод конарком гу глави под калап. За ёден вік познейше почали хасноваць щипці при очкох и одталь и мено достало яке и при нас познате — цвицер. — Таки облик тих очкох цалком су сличны нешкашнім окуляром, през хторих швет нешка, кед их несумнено велью и велью лудзе ноша, не могол бы буц.

## ПРИЗНАНЕ

— Зло випатраце, мамо!  
— Гей мой Васильку, реуму мам, з руками не можем робиць.  
— Ох, наисце? А ві кус?  
— Ніч мой мали Васильку, цо вецеї ані рушаць не можем мали палец.  
— Ох, як то страшне! Да знаце як ми жаль, же ше не можеце служиць з вашима руками!

— Яки ты добри Васильку и яке добре шерцо маш.  
— Гей мамо, алѣ вам мушим виволаць, же сом разбил тот красны кветовы канчов, котры бул у предней хижі, а хтори вам таки мили бул.

Позб. К. Л.—ш

# Шветочни отпочивок

## Евангелие на Квіт. нёдз.

Прежде шести дній Пасхи, пріиде Ісусъ въ Віяню, идъже бѣ Лазарь умерый, егоже воскреси отъ мертвыхъ. Створиша же єму вечерю тамо, и Марія служаще; Лазарь же единъ бѣ отъ возлежащыхъ съ нимъ. Марія же пріемше литру мира нарда пістіки многоцѣнніи, помаза нозъ Ісусовъ, и отре власы своими нозъ ёго, храмина же исполнися отъ вони масти благованнія. Глаголя же единъ отъ ученикъ ёго Іуда Симоновъ Іскаротскій, иже хотяше ёго продати. Чего ради миро сіе не продано бысть на трехъ стъхъ пѣнзъ, и дано нищымъ. Сіе

же рече, не яко о нищыхъ печашеся, но яко тать бѣ, и ковчежецъ имъяше, и вметаемая ношаще. Рече же Ісусъ: не дѣй ѿ, да въ день погребенія моего соплюдетъ ѿ. Нищыя бо всегда имате съ собою: мене же не всегда имате. Разумъ убо народъ многъ отъ юдей, яко тамо есть; и пріидоша не Ісуса ради токмо, но да и Лазаря видятъ, егоже воскреси отъ мертвыхъ. Словѣща же архіерес, да и Лазаря убіютъ. Яко мнози ёго ради идяху отъ юдей, и вѣроваху во Ісуса. Въ утрій же день народъ многъ пріиша на праздникъ, слышавше, яко Ісусъ грядеть во Іерусалимъ. Пріяша вайа отъ фінік, и изыдоша въ срѣтеніе ёму, и

зваху глаголюще: осанна, благословенъ, грядый во имя Господне, царь Ізраїльвъ. Обрѣтъ же Ісусъ соля, всѣде на не, якоже есть писано: Не бойся дщи сіоня! се царь твой грядетъ съдя на жребяты соли. Сихъ же не разумѣша ученици ёго прежде: но ёгда прославіся Ісусъ, тогда помянуша, яко сія быша о немъ писана, и сія сотвориша ёму. Свидѣтельствование же народ, иже бѣ прежде съ нимъ, ёгда Лазаря возгласи отъ гроба, и воскреси ёго отъ мертвыхъ. Сего ради и срѣте ёго народъ, яко слышаша ёго сіе сотворша знаменіе.

Ридко кеди Єрусалим указал таке торжествено ліцо як на падзелю пред вельке швто Пасхи, кед ше чуло, же приходзи до нъго божански учитель Ісус Христос. Хижі ше оквицеля а шицко живо, старе и младо пошло да Го привіта. Кадзи Вон мал прейсць людзе пресцерали найлепши шмати свойо, драгу посипали з квецом. До рук вжали конарчок палмови як знак міра и побиди, бо гу нім приходзи тот, котры приноши мир до шэрца людскаго и побиду над грихом. И кед ше указаць, уліцами Єрусалимскім чуло ше зос тисяци гарлох лем ёдно слово: Хосана, благословен грядий во имя Господне. Чловек би думал тоти людзе готови кажди ёден и живот свой даць за милого свайго учителя зос Назарету, «враці» му любовь за любовь. А ѿ видзіміе? О пейц

П.

ОГЛАШУЙЦЕ ДО „РУСКИХ НОВИНОХ“!

**„Siguran“** отров за паткані. Зос отровом намочена чутка ше ёдноставно вохпа до дзіри; успех по хаснованію 2—3 канчовікох сигурні. Канчовік 30 Дин.

**Прашцок** проци здиханю Дробізка; 1 ложичка ше зос кури лебо на другі дробіск. 1 пакла 6 дин.

**Вода за дробіск**, исто проци здихане. 1 югова ложичка ше зос того ліка поміша зос пияцу воду. 1 фляшка 10 дин.

**Диететични лік** за коні, краві, швині, овці, да ше лепше кармя, да ше очуваю од хоротох. На 1 оброк ше кладзе 1—2 ложички раздварараз на дзень. 1 пакла 6 дин.

**Прашцок за краві**, кед попушаю у млеку, треба им даваць на дзен два раз по 2 велькі ложичкі да нам вецеї млека даваю. 1 пакла 30 дин.

**Істи пращок „Симентал“**, 1 пакла 40 дин. **Олей за краві**, да ше им апетит отвори, кед не сцу ёсць; зос тим олем ше им язик намасци 2—3 раз до тижня. 1 фляшка 10 дин.

Крем тих посила и другі ліки за животіньох як за людзох, на примир сируп проци кашлю людзом и дзецом. Сготавіх зос саміх ростлінох, без шкодлівых мішанінох особено препоручительно за хорих на плюца, хтори маю дзялко такі ліки трошиць. 1 фляшка 40 дин.

**Масц за рані** зос хторих чече. Особено в першай класі масц за застарели рані, женом на позор, па гоч рана уж и вецеї рокі стара. 1 канчовік 40 дин.

**Мр. Р. ОСКАР ЛАБОШ** аптікар у Тителу Бачка.

Пошильки ше посылаю пошт. поузечем, трошки и пошта, паковане плацы странка. — Тарговцом попуст.

